


NATIONALRAT
 Abstimmungsprotokoll

CONSEIL NATIONAL
 Procès-verbal de vote

Geschäft / Objet:

18.475-1 Pa. Iv. Merlini. Beschleunigung des Verfahrens bei der Kündigung des Mietverhältnisses wegen Eigenbedarf des Vermieters oder seiner Familienangehörigen: Obligationenrecht (Mietrecht: Kündigung wegen Eigenbedarfs)
 Iv. pa. Merlini. Résiliation du bail en cas de besoin du bailleur ou de ses proches. Simplifier la procédure: Code des obligations (Droit du bail: résiliation pour besoin propre)

Gegenstand / Objet du vote:

Schlussabstimmung

Abstimmung vom / Vote du: 29.09.2023 09:34:53

Addor	+	V	VS	Feri Yvonne	-	S	AG	Köppel	0	V	ZH	Roduit	+	M-E	VS
Aebi Andreas	+	V	BE	Fiala	+	RL	ZH	Kutter	E	M-E	ZH	Romano	+	M-E	TI
Aebischer Matthias	-	S	BE	Fischer Benjamin	+	V	ZH	Landolt	+	M-E	GL	Roth Franziska	-	S	SO
Aeschi Thomas	+	V	ZG	Fischer Roland	+	GL	LU	Locher Benguerel	-	S	GR	Roth Pasquier	+	M-E	FR
Amaudruz	+	V	GE	Fivaz Fabien	-	G	NE	Lohr	+	M-E	TG	Ruch	+	RL	VD
Amoos	-	S	VS	Flach	+	GL	AG	Lüscher	+	RL	GE	Rüegger	+	V	OW
Andrey	-	G	FR	Fluri	+	RL	SO	Mäder	+	GL	ZH	Rutz Gregor	+	V	ZH
Arslan	-	G	BS	Fridez	-	S	JU	Mahaim	-	G	VD	Ryser	-	G	SG
Atici	-	S	BS	Friedl Claudia	-	S	SG	Maillard	-	S	VD	Sauter	+	RL	ZH
Badertscher	-	G	BE	Funciello	-	S	BE	Maitre	+	M-E	GE	Schaffner	+	GL	ZH
Badran Jacqueline	-	S	ZH	Gafner	+	V	BE	Marchesi	+	V	TI	Schilliger	+	RL	LU
Barrile	-	S	ZH	Geissbühler	+	V	BE	Markwalder	+	RL	BE	Schläpfer	+	V	ZH
Baumann	-	G	BE	Giacometti	+	RL	GR	Marra	-	S	VD	Schlatter	-	G	ZH
Bäumle	+	GL	ZH	Giezendanner	+	V	AG	Marti Min Li	-	S	ZH	Schneeberger	+	RL	BL
Bellaiche	+	GL	ZH	Girod	-	G	ZH	Marti Samira	-	S	BL	Schneider Meret	-	G	ZH
Bendahan	-	S	VD	Glanzmann	+	M-E	LU	Martullo	+	V	GR	Schneider Schüttel	-	S	FR
Berthoud	+	RL	VD	Glamer	+	V	AG	Masshardt	-	S	BE	Schneider-Schneiter	+	M-E	BL
Bertschy	-	GL	BE	Glättli	-	G	ZH	Mattre Michel	+	GL	GE	Schwander	+	V	SZ
Binder	+	M-E	AG	Gmür Alois	+	M-E	SZ	Matter Thomas	+	V	ZH	Seiler Graf	-	S	ZH
Bircher	+	V	AG	Gössi	+	RL	SZ	Meier Andreas	+	M-E	AG	Siegenthaler	+	M-E	BE
Birrer-Heimo	-	S	LU	Götte	+	V	SG	Mettler	+	GL	BE	Silberschmidt	+	RL	ZH
Bläsi	+	V	GE	Graber	+	V	VS	Meyer Mattea	-	S	ZH	Sollberger	+	V	BL
Bourgeois	+	RL	FR	Graf-Litscher	-	S	TG	Michaud Gigon	-	G	VD	Stadler	+	M-E	UR
Bregy	+	M-E	VS	Gredig	-	GL	ZH	Molina	-	S	ZH	Steinemann	+	V	ZH
Brenzikofer	-	G	BL	Grin	+	V	VD	Moser	=	GL	ZH	Storni	-	S	TI
Brunner	-	GL	SG	Grossen Jürg	+	GL	BE	Müller Leo	+	M-E	LU	Strupler	+	V	TG
Büchel Roland	+	V	SG	Grüter	+	V	LU	Müller-Altermatt	+	M-E	SO	Studer	+	M-E	AG
Buffat	+	V	VD	Gschwind	+	M-E	JU	Munz	-	S	SH	Suter	-	S	AG
Bühler	+	V	BE	Gugger	+	M-E	ZH	Nantermod	+	RL	VS	Töngi	-	G	LU
Bulliard	+	M-E	FR	Guggisberg	+	V	BE	Nicolet	+	V	VD	Trede	-	G	BE
Burgherr	+	V	AG	Gutjahr	+	V	TG	Nordmann	-	S	VD	Tuena	+	V	ZH
Candinas	P	M-E	GR	Gysi Barbara	-	S	SG	Nussbaumer	-	S	BL	Umbricht Pieren	+	V	BE
Cattaneo	+	RL	TI	Gysin Greta	-	G	TI	Paganini	+	M-E	SG	Vincenz	+	RL	SG
Christ	+	GL	BS	Haab	+	V	ZH	Page	+	V	FR	von Falkenstein	+	RL	BS
Clivaz Christophe	-	G	VS	Heer	+	V	ZH	Pasquier-Eichenberger	-	G	GE	von Siebenthal	+	V	BE
Cottier	+	RL	NE	Heimgartner	+	V	AG	Pfister Gerhard	+	M-E	ZG	Walder	-	G	GE
Crottaz	-	S	VD	Herzog Verena	+	V	TG	Piller Carrard	-	S	FR	Walliser	+	V	ZH
Dandrès	-	S	GE	Hess Erich	+	V	BE	Pointet	+	GL	VD	Walti Beat	+	RL	ZH
de Courten	+	V	BL	Hess Lorenz	+	M-E	BE	Porchet	-	G	VD	Wasserfallen Christian	+	RL	BE
de la Reussille	-	G	NE	Huber	+	V	AG	Portmann	+	RL	ZH	Wasserfallen Flavia	-	S	BE
de Montmollin	+	RL	GE	Hurni	-	S	NE	Prelicz-Huber	-	G	ZH	Weber	+	GL	VD
de Quattro	+	RL	VD	Hurter Thomas	+	V	SH	Prezioso	-	G	GE	Wehrli	+	RL	VD
Dettling	+	V	SZ	Imark	+	V	SO	Pult	-	S	GR	Weichelt	-	G	ZG
Dobler	+	RL	SG	Imboden	-	G	BE	Python	-	G	VD	Wermuth	-	S	AG
Egger Kurt	-	G	TG	Jauslin	+	RL	AG	Quadri	+	V	TI	Wettstein	-	G	SO
Egger Mike	+	V	SG	Jost	+	M-E	BE	Rechsteiner Thomas	+	M-E	AI	Widmer Céline	-	S	ZH
Estermann	+	V	LU	Kälin	-	G	AG	Regazzi	+	M-E	TI	Wismer Priska	+	M-E	LU
Farinelli	+	RL	TI	Kamerzin	+	M-E	VS	Reimann Lukas	+	V	SG	Wobmann	+	V	SO
Fehlmann Rielle	-	S	GE	Keller Peter	+	V	NW	Riniker	E	RL	AG	Wyss	-	S	BS
Feller	+	RL	VD	Klopfenstein Broggin	-	G	GE	Ritter	+	M-E	SG	Zuberbühler	+	V	AR

	Fraktion / Groupe / Gruppo	S	GL	V	RL	M-E	G	Tot.
+	Ja / oui / si		12	54	28	29		123
-	Nein / non / no	39	3				30	72
=	Enth. / abst. / ast.		1					1
E	Entschuldigt gem. Art. 57 Abs. 4 / excusé selon art. 57 al. 4 / scusato sec. art. 57 cps. 4				1	1		2
0	Hat nicht teilgenommen / n'a pas participé au vote / non ha partecipato al voto			1				1
P	Die Präsidentin/der Präsident stimmt nicht / La présidente/le président ne prend pas part aux votes					1		1

Bedeutung Ja / Signification du oui: Annahme der Vorlage

Bedeutung Nein / Signification du non: Ablehnung der Vorlage